

- 2) Vai Direktīvas 93/13/EEK 1. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka vienīgi tie līgumi, kuri noslēgti starp pārdevēju vai piegādātāju un patērētāju, kuru priekšmets ir preču vai pakalpojumu pārdošana, ietilpst šīs direktīvas piemērošanas jomā, vai arī tādējādi, ka saistībā ar aizdevuma līgumu, kura labuma saņēmējs ir komercsabiedrība, noslēgtie papildu līgumi (garantiju vai galvojuma līgumi), kurus noslēgušas fiziskās personas, kurām nav nekādas saiknes ar minētās komercsabiedrības darbību un kuras ir rīkojušās ar mērķi, kas nav saistīts ar viņu profesionālo darbību, arī ietilpst minētās direktīvas piemērošanas jomā?

(¹) Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīva 93/13/EEK par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos (OV L 95, 29. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 19. februārī iesniedza *Grondwettelijk Hof* (Beļģija) – *Paul Vervloet u.c., Organisme voor de financiering van pensioenen Ogeo Fund, Gemeente Schaarbeek, Frédéric Ensche Famenne tegen Ministerraad*, personas, kas iestājušās lietā: *Arcofin CVBA u.c.*

(Lieta C-76/15)

(2015/C 171/17)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Grondwettelijk Hof

Pamatlietas puses

Prasītāji: *Paul Vervloet, Marc De Witt, Edgard Timperman, Godelieve Van Braekel, Patrick Beckx, Marc De Schryver, Guy Deneire, Steve Van Hoof, Organisme voor de financiering van pensioenen Ogeo Fund, Gemeente Schaarbeek, Frédéric Ensche Famenne*

Atbildētājs: *Ministerraad*

Personas, kas iestājušās lietā: *Arcofin CVBA, Arcopar CVBA, Arcoplus CVBA*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 30. maija Direktīvas 94/19/EK par noguldījumu garantiju sistēmām (¹) 2. un 3. pants, konkrētajā gadījumā, lasot tos kopā ar Eiropas Savienības Pamattiesību Hartas (²) 20. un 21. pantu un vispārējo vienlīdzības principu, ir jāinterpretē tādējādi, ka:
- a) atbilstoši tiem dalībvalstīm ir pienākums tādu licencētu kooperatīvu pajas, kas darbojas finanšu nozarē, garantēt tādā pašā apmērā kā ieguldījumus?
 - b) tiem pretrunā ir situācija, kad dalībvalsts iestādei, kurai daļēji ir noteikts pienākums garantēt šajā direktīvā minētos ieguldījumus, nosaka pienākumu garantēt arī apmērā līdz EUR 100 000 tādu fizisko personu pajas, kuras ir licencēta kooperatīva, kas darbojas finanšu nozarē, biedri?
- 2) Vai Eiropas Komisijas 2014. gada 3. jūlija Lēmums (³) “par valsts atbalstu SA.33927 (12/C) (ex 11/NN), ko īstenojusi Beļģija – Garantiju shēma, ar ko aizsargā finanšu kooperatīvu biedru, kuri ir fiziskas personas, pajas” ir saderīgs ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. un 296. pantu, ciktāl tādējādi garantiju shēma, kas ir šī lēmuma priekšmets, tiek atzīta par jaunu valsts atbalstu?
- 3) Vai – gadījumā, ja uz otro jautājumu tiek atbildēts noliedzīgi – Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka valsts garantijas shēma, kas tiek piemērota fiziskām personām, kuras ir licencētu kooperatīvu, kas darbojas finanšu nozarē, biedri, *wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België* [1998. gada 22. februāra Likuma par Beļģijas Valsts bankas pamatstatūtu noteikšanu] 36/24. panta 1. punkta pirmās daļas 3. apakšpunkta izpratnē ir jauns valsts atbalsts, kas ir jāpaziņo Eiropas Komisijai?

- 4) Vai – gadījumā, ja uz otro jautājumu tiek atbildēts apstiprinoši – tas pats Eiropas Komisijas lēmums ir saderīgs ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 3. punktu, ja tas tiek interpretēts tādējādi, ka tajā tiek izdarīts pieņēmums, ka attiecīgais valsts atbalsts tika īstenots pirms 2011. gada 3. marta vai 2011. gada 1. aprīļa vai kādā no šiem abiem datumiem, vai otrādi, ja tas tiek interpretēts tādējādi, ka tajā tiek izdarīts pieņēmums, ka minētais valsts atbalsts tika īstenots vēlāk?
- 5) Vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka atbilstoši tam dalībvalstij ir aizliegts īstenot pasākumu, kāds ir paredzēts *wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België* 36/24. panta 1. punkta pirmās daļas 3. apakšpunktā, ja ar šo pasākumu tiek īstenots valsts atbalsts vai ja tas ir valsts atbalsts, kas jau ir ticis īstenots, un šis valsts atbalsts vēl nav ticis paziņots Eiropas Komisijai?
- 6) Vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka atbilstoši tam dalībvalstij, iepriekš par to nepaziņojot Komisijai, ir aizliegts īstenot pasākumu, kāds ir paredzēts *wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België* 36/24. panta 1. punkta pirmās daļas 3. apakšpunktā, ja šis pasākums ir valsts atbalsts, kas vēl nav ticis īstenots?

⁽¹⁾ OV L 135, 5. lpp.

⁽²⁾ OV 2000, C 364, 1. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 2014. gada 3. jūlija Lēmums 2014/686/ES par valsts atbalstu SA.33927 (12/C) (ex 11/NN), ko īstenojusi Beļģija – Garantiju shēma, ar ko aizsargā finanšu kooperatīvu biedru, kuri ir fiziskas personas, pajas (izziņots ar dokumenta numuru C(2014) 1021) (OV L 284, 53. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 20. februārī iesniedza Oberlandesgericht
Düsseldorf (Vācija) – Colena AG/Deiters GmbH**

(Lieta C-78/15)

(2015/C 171/18)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Oberlandesgericht Düsseldorf

Pamatlietas puses

Prasītāja: Colena AG

Atbildētāja: Deiters GmbH

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai no kopolimēriem un ūdens (hidrogela) izgatavotas krāsainas efektkontaklēcas bez dioptrijām ir uzskatāmas par “kosmētikas līdzekļi” (“vielu” un/vai “maisījumu”) Regulas (EK) Nr. 1223/2009 ⁽¹⁾ 2. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē, kas šīs normas izpratnē ir paredzēts saskarei ar cilvēka ķermeņa ārējām daļām?
2. Vai Regula (EK) Nr. 1223/2009 ir piemērojama arī tādā gadījumā, ja izstrādājumu, kurš neatbilst regulas 2. panta 1. punkta a) apakšpunkta prasībām, tā pamata lietošanas mērķa dēļ samērā informēts, uzmanīgs un apdomīgs vidusmēra patērētājs uzskata par kosmētikas līdzekli, piemēram, arī tādēļ, ka uz tā iepakojuma ir tādas norādes kā “Cosmetic eye accessories are governed by the EU Cosmetics Directive” vai “Colour eye accessories are governed by the EU Cosmetics Directive”?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1223/2009 par kosmētikas līdzekļiem (OV L 342, 59. lpp.).